



Dj'e, durian, doggystyle – Den Danske Ordbog opdateres

En bog er ikke længere hvad den har været, en våd drøm behøver ikke længere handle om sex, og lejesvende fås nu i flere farver.

Fredag den 18. juni opdaterer vi Den Danske Ordbog med 500 nye ord, 40 nye betydninger til eksisterende ord og hele 56 nye faste udtryk. Desuden er 488 eksisterende opslagsord blevet frisket op.

En nutidsordbog lever kun så længe den beskriver nutidssproget. Derfor handler arbejdet med Den Danske Ordbog ikke kun om at tilføje beskrivelser af nye ord i sproget, men i lige så høj grad om at ajourføre beskrivelsen af eksisterende ord efterhånden som deres brug og betydning forandrer sig. Derfor er det lige så vigtigt for os at opdatere eksisterende ord i ordbogen som at tilføje nye. En opdatering af et ord kan typisk være:



- ✓ en revideret betydning (fx ovennævnte *bog*, der før rummede en oplysning om muligheden for at udgive via 'nyere medier som lydbånd eller cd-rom', men nu beskrives som 'udgivet på papir, i indtalt form eller i digital form')
- ✓ et opdateret tekste eksempel der passer til den aktuelle situation (fx opslaget *smittefare*, hvis oprindelige eksempel fra 1986 lød 'Selv om nysen ikke udgør den smittefare, man før troede, regnes det stadig ikke for høfligt at nyse lige ud i luften'. I lyset af coronasituationen er følgende eksempel indsat i stedet: 'Sundhedsstyrelsen rådede på grund af smittefare til at nyse i ærmet i stedet for på hånden, og det var en virkelig effektiv kampagne') eller:
- ✓ en tilføjelse af en ny betydning til et eksisterende opslagsord (fx *grydeklar* i den overførte betydning 'træt eller udkørt og parat til at gå i seng for at sove')

Af andre bemærkelsesværdige nyheder kan nævnes den overførte betydning af *våd drøm* (et meget stærkt ønske), tilføjelsen af den nu udbredte konstruktion *blå lejesvend* (en form for politisk influencer der tidligere kun var lagerført i farven rød), en ændret betydningsbeskrivelse under *tvangsanbringe* (der nu anskuer tingene fra borgerens snarere end systemets perspektiv) samt en lang række nye og vidt forskellige opslagsord, fx *vaccineskeptiker*, *svejsøjne*, *speltsegment*, *pelagisk*, *mdma*, *krane*, *dj'e*, *detailplanlægge*, *doggystyle*, *cybermobning* og *agnatisk*.

[Se hele listen over ord og udtryk i denne opdatering af Den Danske Ordbog.](#)

Usikker finansiering

Selv om Den Danske Ordbog i seneste finanslov fik tildelt 1,5 mio. per år i 2021 og 2022 fra Kulturministeriet, mangler der stadig at blive fundet en langtidssikret løsning på ordbogens finansiering. Den anden halvdel af projektmidlerne, finansieret af Carlsbergfondet, rækker kun

